

Conditions générales d'utilisation - Contenu et Communauté ACL

LES PRESENTES CONDITIONS GENERALES D'UTILISATION CONTENU ET COMMUNAUTE ACL (CI-APRES « **CONTRAT** ») CONSTITUENT UN CONTRAT JURIDIQUE CONCLU ENTRE VOUS (UNE PERSONNE MORALE, UNE ENTITE OU UNE ENTREPRISE GOUVERNEMENTALE DESIGNÉE CI-APRÈS PAR «**VOUS**» OU «**VOTRE**») ET ACL SERVICES LTD. (CI-APRES « **ACL** »), ET ETABLISSENT LES CONDITIONS SELON LESQUELLES VOUS POUVEZ ACCEDER AUX RESSOURCES DE LA COMMUNAUTE ET LES UTILISER. CERTAINS COMPOSANTS DES RESSOURCES DE LA COMMUNAUTE SONT DISPONIBLES AU PUBLIC DE MANIERE GENERALE ET CERTAINS COMPOSANTS SONT UNIQUEMENT RENDUS DISPONIBLES AUX CLIENTS PAR ACL OU PAR DES TIERS AU NOM D'ACL DANS LE CADRE D'UN ABBONNEMENT PAYANT AU SERVICE ACL GRC(CI-APRES LE « **SERVICE** ») ET/OU AU LOGICIEL PROPRIETAIRE D'ACL (CI-APRÈS LE « **LOGICIEL** »), LE CAS ÉCHÉANT.

EN ACCEDANT AUX RESSOURCES DE LA COMMUNAUTE OU EN LES UTILISANT, VOUS RECONNAISSEZ ACCEPTER CET ACCORD ET ETRE LIE(E) PAR LES TERMES DU PRESENT CONTRAT Y COMPRIS TOUTES LES CONDITIONS Y FIGURANT POUR RÉFÉRENCE ET VOUS DÉCLAREZ ÊTRE AUTORISÉ(E) À CONCLURE LE PRÉSENT CONTRAT. SI VOUS N'ÊTES PAS AUTORISÉ(E) À CONCLURE LE PRÉSENT CONTRAT OU SI VOUS N'APPROUVEZ PAS SES CONDITIONS, N'ACCÉDEZ PAS AUX RESSOURCES DE LA COMMUNAUTE.

ACL MET À JOUR PÉRIODIQUEMENT LE PRÉSENT CONTRAT DE TEMPS EN TEMPS. VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT CONTRAT AVANT D'ACCEDER AUX RESSOURCES DE LA COMMUNAUTE ET AVANT DE LES UTILISER CAR IL SE PEUT QUE LA VERSION INCLUSE AIT CHANGÉ DEPUIS VOTRE ACHAT D'ORIGINE. SOUS RÉSERVE DE LA DISPOSITION « INTÉGRALITÉ DU CONTRAT » CI-DESSOUS, LA VERSION DU CONTRAT QUI S'APPLIQUE POUR VOUS EST LA VERSION QUE VOUS UTILISEZ LORSQUE VOUS ACCÉDEZ AUX RESSOURCES DE LA COMMUNAUTE. LA TOUTE DERNIERE VERSION DU PRESENT CONTRAT SE TROUVE A L'ADRESSE : [HTTP://WWW.ACL.COM/ABOUT-US/LEGAL/](http://www.acl.com/about-us/legal/).

En cas de conflit ou d'ambiguïté entre la version anglaise de ce Contrat et toute autre version traduite, la première prévaut ; elle constitue la version qui fait foi lors de divergences d'interprétation.

Le présent Contrat s'applique aussi à votre utilisation de ce qui était dénommé auparavant ACL Plus d'outils extras : Ressources de la communauté. Votre contrat pour le Service ou le Logiciel, selon le cas, peut faire référence aux Conditions d'utilisation d'ACL Plus d'outils extras : Ressources de la communauté ; par conséquent, tout ou partie des références aux Conditions d'utilisation d'ACL Plus d'outils extras : Ressources de la communauté sont désormais des références aux Conditions d'utilisation - Contenu et Communauté ACL et les « Ressources de la communauté » à votre disposition conformément à ACL Plus d'outils extras : Ressources de la communauté vous sont désormais accessibles par le biais du site Contenu et Communauté dans le cadre de votre abonnement au Service ou au Logiciel, selon le cas.

- 1. Ressources de la communauté.** Dans le présent Contrat, le terme « **Ressources de la communauté** » renvoie, individuellement et collectivement, aux contenu, outils et ressources ACL qu'ACL met à votre disposition par le biais du site Contenu et Communauté pour améliorer votre utilisation du Service et/ou du Logiciel, y compris, sans s'y limiter, la Communauté de pairs ACL, les Outils et modèles, la Formation et Formation professionnelle continue, la Documentation d'aide et l'Assistance technique. Le terme « Ressources de la communauté » inclut la documentation utilisateur correspondant aux Ressources de la communauté. **Le terme « documentation utilisateur »** renvoie à toute aide de produit annexe, aux spécifications techniques ou à toute autre documentation qui vous est fournie par ACL, y compris, sans s'y limiter, les manuels, les supports de formation et les manuels d'installation. ACL peut, à sa seule discrétion, modifier ou supprimer tout ou partie des composants du site Contenu et Communauté ou des Ressources de la communauté. Lesdites modifications peuvent entraîner une perte des données stockées dans lesdits composants ou une perte des données associées auxdits composants, pour lesquels ACL n'est pas responsable.
- 2. Terme et reconduction.** L'accès à certains composants des Ressources de la communauté et leur utilisation sont limités aux clients ayant réglé un abonnement payant au Service et/ou au Logiciel et ledit accès sera résilié lorsque l'abonnement payant au Service et/ou Logiciel, comme applicable, expirera.
- 3. Profils et comptes de la Communauté ACL.** Votre profil de compte pour la Barre de lancement est votre profil de compte pour le site Contenu et Communauté. Vous pouvez modifier vos profils pour la Barre de lancement et pour le site Contenu et Communauté. Lorsque vous créez un profil, votre prénom et votre nom s'affichent publiquement sur votre profil du site Contenu et Communauté. Votre nom peut aussi s'afficher sur le site Contenu et Communauté. Votre profil peut aussi être recherché par les autres utilisateurs de la Barre de lancement même s'ils n'appartiennent pas à votre organisation. Il relève de votre responsabilité de maintenir la confidentialité du mot de passe associé à votre utilisation du site Contenu et Communauté. Sous réserve des licences explicitement attribuées dans le présent Contrat, ACL vous concède une licence limitée, incessible et non transférable pour accéder au site Contenu et Communauté et aux Ressources de la communauté pour votre utilisation professionnelle interne. Vous devez conserver tous les avis de propriété contenus dans les Ressources de la communauté. L'accès à certains composants du site Contenu et Communauté est contrôlé par un ID utilisateur et un mot de passe et est associé à votre compte Barre de lancement. Vous convenez que les informations de votre compte sont exactes, complètes et à jour. Vous convenez en outre que vous n'autoriserez aucune autre personne ni entité à utiliser vos ID utilisateur et mot de passe pour obtenir l'accès à des parties limitées du site Web et que vous notifierez ACL si vous prenez connaissance d'une utilisation non autorisée de votre ID utilisateur et de votre mot de passe. ACL a le droit de suspendre votre accès à votre compte ou profil, ou d'y mettre fin, sans recours, si ACL croit raisonnablement ou a déterminé que vous avez violé vos obligations conformément au présent Contrat.

- 4. Publication de contenu et messages.** Conformément à l'Article 6 (Conduite interdite), le site Contenu et Communauté autorise les plates-formes et les forums à publier des messages, à les étiqueter et à partager des informations de nombreuses façons, comme votre profil, les forums, les groupes d'utilisateurs et d'autres liens disponibles via le site Contenu et Communauté. Les informations et le contenu que vous partagez ou poster peuvent être vus par les autres utilisateurs du site Contenu et Communauté ou par le public. Le contenu et les informations que vous postez sur le site Contenu et Communauté, y compris sur des forums ou des groupes d'utilisateurs, et qu'ACL adopte pour certains de ses produits ou offres futures, doivent être considérés comme attribués automatiquement à ACL conformément au présent Contrat, et ils deviendront l'unique propriété exclusive d'ACL sans compensation aucune pour vous. Vous acceptez qu'ACL puisse avoir accès à des informations ou du contenu que vous fournissez, et qu'ACL puisse les stocker et les utiliser, conformément aux conditions de la Déclaration de confidentialité d'ACL. ACL n'est pas responsable du contenu des publications ou des messages de votre part ou de la part d'un tiers, et n'est pas obligé de surveiller, de modifier, de retirer ou de filtrer les publications. ACL n'approuve pas les supports envoyés par les utilisateurs, même si lesdits utilisateurs sont des employés, des sous-traitants ou des agents d'ACL, et lesdits supports ne reflètent pas nécessairement les vues d'ACL. ACL peut, à sa seule discrétion, refuser de poster, modifier ou supprimer tout contenu ou information que vous postez, avec ou sans préavis de notre part. Les posts étant publics et n'étant pas confidentiels, il est recommandé aux utilisateurs de consulter leurs politiques internes relatives au contenu qu'ils postent.
- 5. Idées de produits.** Via la Communauté de pairs ACL, vous pouvez poster des idées, des suggestions ou des demandes de fonctionnalités (dénommées collectivement « **Idées** ») en lien avec l'un des produits, ressources ou services d'ACL. En soumettant ou en postant une Idée, vous acceptez que votre divulgation d'informations soit gratuite, volontaire et sans restriction. Lesdites Idées seront considérées comme attribuées automatiquement à ACL sous le présent Contrat ; elles deviendront l'unique propriété exclusive d'ACL sans compensation aucune pour vous. ACL est libre d'utiliser ou de divulguer les Idées de manière non confidentielle. ACL se réserve le droit de refuser de publier ou de supprimer des Idées. ACL n'a aucune obligation d'adopter ou d'utiliser les Idées qui lui sont soumises. Dans la mesure où votre employeur ou une autre organisation est un propriétaire ou un ayant-droit sur une Idée que vous soumettez, vous déclarez que vous êtes autorisé(e) par cet employeur ou par cette organisation à soumettre et à accorder les droits spécifiés ici envers votre Idée conformément au présent Contrat. En guise de compensation suite à l'autorisation que vous donne ACL de publier vos Idées (que la demande de fonctionnalité soit adoptée ou pas), vous acceptez ce qui suit : (a) vous déclarez et garantissez que vous détenez ou sinon possédez tous les droits de propriété intellectuelle et autres droits nécessaires vous autorisant à poster votre Idée sur la Communauté de pairs ACL et à la diffuser par ce biais ; (b) vous reconnaissez que, à votre connaissance, vos soumissions d'Idées ne font pas de vous l'un des inventeurs participant aux inventions susceptibles de voir le jour lors du développement par ACL de produits, services, fonctionnalités ou applications mettant en œuvre vos Idées. Nonobstant votre connaissance de ce qui précède, dans le cas où vous seriez déterminé(e) par ACL à notre discrétion ou par un tribunal ou une agence gouvernementale compétent pour établir ladite détermination à être l'un des inventeurs participant à une invention tirée de vos Idées, vous promettez de : (i) coopérer avec ACL pour l'obtention des droits d'auteur, marque déposée et brevets afin de protéger l'Idée ; (ii) effectuer tout le travail administratif nécessaire pour l'obtention desdits droits d'auteur, marque déposée ou brevet sur l'Idée au nom d'ACL ; et, (iii) sur demande d'ACL, effectuer toutes les tâches d'attribution de propriété des brevets ou applications de brevet pour ACL ; (iv) vous reconnaissez que nous pouvons, à notre seule discrétion, choisir de développer et de commercialiser des produits, des services ou des applications qui intègrent des Idées que vous soumettez et vous acceptez de ne pas faire de réclamation à l'encontre d'ACL ou de quiconque utilisant un produit ou un service commercialisé par ACL lié au développement et à l'offre desdits produits, services ou applications que votre Idée soit adoptée ou pas, ou bien qu'elle soit adoptée mais modifiée dans un produit, service ou application ; (v) vous renoncez aux droits de propriété intellectuelle ou aux autres réclamations que vous êtes susceptible d'avoir à présent ou à l'avenir contre nous ou quiconque utilisant un produit ou un service commercialisé par nous concernant le fonctionnement de la Communauté de pairs ACL, l'hébergement par ACL des Idées d'autres parties et l'hébergement par ACL des commentaires des utilisateurs ; (vi) dans la mesure où vous possédez à présent ou à l'avenir des droits d'auteur, des droits de brevet ou tout autre droit de propriété intellectuelle pouvant être violés par le fonctionnement de la Communauté de pairs ACL elle-même (à l'exclusion du contenu des Idées individuelles), vous nous accordez par les présentes une licence non exclusive, mondiale, irrévocable, perpétuelle, transférable (uniquement à un successeur d'ACL via une fusion, une acquisition ou une réorganisation de l'entreprise), entièrement acquittée, libre de droits, permettant l'octroi de licences secondaires sur l'ensemble desdits droits concernant le fonctionnement de la Communauté de pairs ACL puisqu'elle peut être modifiée périodiquement ; (vii) vous reconnaissez que tout ce qui est posté sur la Communauté de pairs ACL par toute personne, qu'elle soit affiliée ou pas à ACL, reflète uniquement l'opinion de la personne à l'origine de ce post. En particulier, vous reconnaissez que rien de ce qui est posté sur la Communauté de pairs ACL ne donne lieu en aucune façon à une promesse ou à un engagement de la part d'ACL à adopter, ou à s'abstenir d'adopter, une Idée ou une ligne de conduite concernant une Idée et que toute confiance en lesdits posts se fait entièrement à votre propre risque ; et (viii) les services ou fonctionnalités qui ne sont pas sortis et dont il est question sur la Communauté de pairs ACL ou sur d'autres pages Web ACL ne sont pas disponibles actuellement et il se peut qu'ils ne soient pas livrés à temps voire pas livrés du tout. Si vous faites l'acquisition de produits ACL, vous devez prendre vos décisions d'achat à partir des fonctionnalités actuellement disponibles. ACL se réserve le droit de modifier à tout moment ses programmes de produits et de services sans préavis, à la seule discrétion d'ACL.
- 6. Conduite interdite.** Vous déclarez et vous garantissez que vous (et, si vous disposez d'un abonnement payant au Service et/ou au Logiciel, que vos Utilisateurs Nommés) : (a) n'utiliserez pas de robot, robot d'indexation, scraper site, lien profond ou tout autre outil, programme, algorithme ou méthode d'extraction ou de recueil des données automatisé pour accéder à une partie des Ressources de la communauté, les acquérir, les copier ou les surveiller ; (b) n'utiliserez ni ne tenterez d'utiliser de moteur, de logiciel, d'outil, d'agent ni d'autre appareil ou mécanisme (y compris sans s'y limiter, les navigateurs, les robots d'indexation, les robots, les avatars ou les robots de recherche) pour naviguer dans les Ressources de la communauté ou y effectuer des recherches autrement que par les moteurs et agents de recherche disponibles par le biais des Ressources de la

communauté et d'autres navigateurs Web tiers généralement disponibles (comme Microsoft Internet Explorer) ; (c) ne tenterez pas de publier ni de transmettre un fichier contenant des virus, des vers, des chevaux de Troie ou toute autre fonction de contamination ou de destruction ou qui interfère autrement avec le fonctionnement correct des Ressources de la communauté ; (d) ne tenterez pas de décrypter, de décompiler, de désassembler ou de désosser les Ressources de la communauté et toute partie de logiciel compris dans le service ou faisant partie des Ressources de la communauté ; (e) ne posterez pas du contenu malveillant ou nuisible sur le site Contenu et Communauté et sur les autres utilisateurs tel que du contenu qui soit des messages d'injures, des menaces, qui contient des images violentes, qui promeut la violence ou qui constitue une agression, du harcèlement, une discrimination ou de l'intimidation ; (f) ne posterez et ne diffuserez pas de messages indésirables, publicitaires, de lettres de chaîne ou toute autre forme de sollicitation ; (g) n'utiliserez pas les Ressources de la communauté pour faire de la commercialisation à paliers multiples, des ventes en cascade, du profit personnel, une promotion personnelle ou pour promouvoir du contenu et des supports sans rapport avec ACL ou ses produits et services ; (h) ne collecterez ni ne divulguerez du contenu ou des informations personnelles relatifs à d'autres utilisateurs, y compris les informations de profil sans l'accord express écrit dudit utilisateur ; (i) ne solliciterez pas les informations de connexion utilisateur ni l'accès (ou tentative d'accès) à un compte appartenant à un autre utilisateur ; (j) ne créez pas de faux comptes ni n'empruntez l'identité d'un autre utilisateur ou d'une autre personne qui n'est pas un utilisateur ; et (l) ne posterez pas de contenu ni de supports violant les droits de propriété intellectuelle d'un tiers.

- 7. Outils et modèles.** ACL peut mettre à votre disposition via le site Contenu et Communauté certains outils ou logiciels ayant été créés par ACL ou ayant obtenu une licence par ACL de la part de tiers. Lesdits outils et modèles sont uniquement disponibles pour les utilisateurs ayant réglé un abonnement. En mettant lesdits outils et modèles à disposition, ACL ne fournit pas de conseils professionnels ou ne garantit pas l'exactitude desdits outils et modèles. ACL n'est pas responsable du contenu et des informations tiers ni d'aucun dommage découlant de votre utilisation ou dépendance à ces outils et modèles. En utilisant le contenu, les outils ou les modèles mis à disposition par ACL via un tiers, vous acceptez de respecter les conditions ou restrictions supplémentaires applicables auxdits contenu, outils ou modèles. Vous acceptez d'indemniser, de défendre et de tenir ACL et ses dirigeants, responsables et collaborateurs à couvert de toute réclamation, de tout dommage, coût et frais (y compris les frais juridiques raisonnables) dus ou relatifs à votre violation des Conditions générales associées aux outils et modèles tiers mis à disposition par ACL.
- 8. ScriptHub, Scripts pré-écrits et concession de Licence.** Dans le présent Contrat, le terme « **Scripts pré-écrits** » renvoie, individuellement et collectivement, aux scripts ou outils d'analyse donnés, sous leur forme non modifiée, disponibles au téléchargement à partir de ScriptHub pour une utilisation exclusive avec le Logiciel. Les « **Scripts pré-écrits** » incluent la documentation utilisateur d'accompagnement des Scripts pré-écrits. Les « **Scripts pré-écrits** » n'incluent pas ACL Essentials ni les scripts personnalisés développés par ACL pour vous par le moyen d'un engagement de services professionnel. L'accès aux Scripts pré-écrits et leur utilisation sont limités à la durée de l'abonnement payé pour le Service et/ou le Logiciel et votre licence pour les Scripts pré-écrits sera résiliée lorsque la période de l'abonnement payée pour le Service et/ou le Logiciel expirera ou sera résiliée conformément aux Conditions d'utilisation du contrat de licence du logiciel sous lequel le Service et/ou le Logiciel est enregistré. Sous réserve des dispositions et des conditions du présent Contrat, ACL vous confère une licence et un droit mondial, non exclusifs, non transférables et incessibles (sauf mention explicite contraire figurant dans le présent Contrat) permettant d'installer les Scripts pré-écrits donnés, d'y accéder, de les modifier et de les utiliser pour vos opérations professionnelles internes pendant la durée de votre abonnement. Les Scripts pré-écrits sont fournis « en l'état » ; ACL ne garantit pas que ces Scripts pré-écrits sont exempts d'erreurs. ACL n'assure pas de Programme d'assistance technique pour les Scripts pré-écrits.
- 9. Inspirations, contenu des outils d'analyse et cession de la licence.** Dans le présent Contrat, le terme « **Contenu des outils d'analyse** » renvoie, individuellement et collectivement aux idées d'outils d'analyse et au contenu donnés, sous une forme inchangée, qui sont disponibles pour être utilisés via Inspirations. Le « **Contenu des outils d'analyse** » inclut la documentation utilisateur annexe relative au contenu des outils d'analyse, s'il en existe une. Sous réserve des dispositions et des conditions du présent Contrat, ACL vous confère une licence et un droit mondial, non exclusifs, non transférables et incessibles (sauf mention explicite contraire figurant dans le présent Contrat) permettant d'accéder au contenu des outils d'analyse, de le modifier et de l'utiliser pour vos opérations professionnelles internes pendant la durée de votre abonnement.
- 10. Copie de sauvegarde.** Vous êtes uniquement autorisé(e) à réaliser un nombre raisonnable de copies des Scripts pré-écrits exclusivement à des fins de sauvegarde et d'archivage, pourvu que vous reproduisiez tous les avis de droits d'auteur et de propriété se trouvant sur la copie d'origine des Scripts pré-écrits.
- 11. Utilisation par les tiers.** ACL reconnaît et accepte que les Ressources de la communauté, y compris les Scripts pré-écrits et/ou le Contenu des outils d'analyse, soient utilisées, conformément aux dispositions du présent Contrat, par des fournisseurs de services, des entrepreneurs indépendants, des consultants et des prestataires extérieurs tiers, à condition que ceux-ci acceptent d'être liés par les dispositions du présent Contrat et qu'ils utilisent les Ressources de la communauté uniquement au bénéfice de votre organisation.
- 12. Documentation et livraison électronique.** Toute la Documentation utilisateur est disponible en ligne uniquement et ACL n'a aucune obligation de fournir des sorties papier de la Documentation utilisateur ni des autres éléments disponibles dans les Ressources de la communauté. Vous êtes autorisé(e) à imprimer et à faire un nombre raisonnable de copies de la documentation utilisateur (c'est-à-dire les manuels et les guides d'installation) pour usage interne conformément au présent Contrat, pourvu que vous reproduisiez tous les avis relatifs aux droits d'auteur et aux marques se trouvant sur la documentation utilisateur d'origine.

- 13. Droits.** L'accès à certains composants des Ressources de la communauté est limité aux clients ayant réglé un abonnement payant au Service et/ou au Logiciel. Si le règlement des droits d'inscription au Service et/ou au Logiciel accuse un retard supérieur à trente (30) jours, ACL peut, sans limiter ses autres droits et recours, suspendre votre accès au Service et suspendre l'utilisation des Ressources de la communauté jusqu'au paiement de la somme due dans son intégralité.
- 14. Propriété des Ressources de la communauté.** Sauf stipulations explicitement exprimées dans les présentes, tous les droits réels et droits de propriété intellectuelle relatifs aux Ressources de la communauté, y compris tous les Scripts pré-écrits et/ou Contenu des outils d'analyse, Idées, ou contenu de formation et supports disponibles via Académie ACL appartiennent à ACL et à ses titulaires de licences, qui sont les bénéficiaires tiers du présent Contrat dans la mesure où cela relève des droits de propriété. Les Ressources de la communauté sont protégées par les lois sur le droit d'auteur et les traités internationaux sur le droit d'auteur ; ACL se réserve le droit d'intégrer certains dispositifs aux Ressources de la communauté afin d'empêcher toute utilisation non autorisée de celles-ci. Vous êtes responsable de toute contrefaçon de droits d'auteur vous étant imputable, en totalité ou en partie.
- 15. Propriété intellectuelle et restrictions.** ACL se réserve tout droit, titre et intérêt envers et pour les Ressources de la communauté, y compris l'ensemble des droits de propriété intellectuelle liés non concédés à vous de manière expresse dans le présent Contrat. Sans restreindre la portée générale de ce qui précède, vous reconnaissez que les Ressources de la communauté contiennent des secrets commerciaux ; conformément aux lois en vigueur, vous vous engagez à ne pas : (a) copier les Ressources de la communauté, sauf dans les limites où le présent Contrat l'autorise ; (b) modifier, adapter ou traduire les Ressources de la communauté, ou réimprimer ou reproduire tout ou partie de ces dernières, excepté ainsi qu'autorisé en vertu du présent Contrat et à vos propres fins professionnelles internes ; (c) utiliser le contenu et les supports liés des Ressources de la communauté comme ressources pour exécuter des services non autorisés à l'extérieur de votre organisation ou à titre lucratif (comme former des tiers à utiliser le contenu d'Académie ACL, à l'exclusion des professeurs accrédités faisant partie du Réseau académique pour ACL) ; (d) utiliser les Ressources de la communauté pour développer une technologie compatible avec celles-ci ou une technologie rivale ou créer des dérivés des Ressources de la communauté (l'utilisation des Ressources de la communauté pour créer des rapports ou exécuter d'autres tâches autorisées par les Ressources de la communauté ne constitue pas une création de dérivés) ; (e) louer à bail, louer, prêter, distribuer les Ressources de la communauté ou en vendre des sous-licences à l'extérieur de votre organisation ou à un tiers (dont l'utilisation des Ressources de la communauté selon le temps partagé, pour des services administratifs ou pour rendre des services directs ou indirects à un tiers en échange d'une rémunération) ; (f) utiliser tout équipement, appareil, logiciel ou tout autre moyen destiné à contourner ou à retirer des mécanismes de sécurité ou toute forme de copie ou protection d'utilisation utilisée par ACL concernant les Ressources de la communauté ; (g) combiner les Ressources de la communauté avec tout autre logiciel (y compris un logiciel libre), lorsque le logiciel combiné est régi par la licence publique générale GNU (GNU General Public License) ou toute autre licence requérant que le programme combiné ou les Ressources de la communauté et leur code source soient mis à disposition gratuitement ; (h) diffuser ou divulguer publiquement les informations de performances ou des analyses sur les Ressources de la communauté, y compris les résultats des tests comparatifs effectués sur les Ressources de la communauté ; ou (i) utiliser les Ressources de la communauté de quelque manière que ce soit qui enfreigne la loi ou la réglementation applicable.
- 16. Résiliation motivée.** L'une ou l'autre des parties peut résilier sans délai le présent Contrat et votre abonnement au Service et/ou au Logiciel, le cas échéant, lorsque l'autre partie : (a) a manqué de manière déterminante à ses obligations en vertu des présentes ou du contrat sous lequel le Service et/ou le Logiciel est fourni ; et (b) soit a omis de remédier au manquement ou n'a pas fait de progrès substantiels, à la satisfaction raisonnable de la partie résiliant, pour remédier à la violation dans un délai de trente (30) jours à compter de la réception de la notification écrite de la partie résiliant. ACL peut en outre résilier sans délai le présent Contrat et votre abonnement au Service et/ou au Logiciel, le cas échéant, si vous violez un droit de propriété intellectuelle d'ACL ou de ses concédants afférents aux Ressources de la communauté (ce qui inclut notamment la violation de l'Article 14 (Propriété des Ressources de la communauté) et de l'Article 15 (Propriété intellectuelle et restrictions) du présent Contrat).
- 17. Effet d'une expiration ou d'une résiliation.** Le Service et le Logiciel renferment un mécanisme de désactivation permettant à ACL de vous empêcher d'accéder au Service et au Logiciel, ce qui vous empêchera l'accès à certains composants des Ressources de la communauté ou leur utilisation, y compris ScriptHub, Inspirations et les Ressources à disposition qui en découlent. Si votre abonnement au Service et/ou au Logiciel expire ou que le présent Contrat est résilié (autrement que par vous) comme le prévoit l'Article 16, ACL mettra fin à votre accès au Service et/ou au Logiciel et à son utilisation, et votre accès à certains composants des Ressources de la communauté et leur utilisation cesseront en conséquence. Le contenu ou les messages publiés sur le site Contenu et Communauté, dans des forums ou des groupes d'utilisateurs, peuvent être archivés ou supprimés à la seule discrétion d'ACL, pendant la durée de votre abonnement ou après son expiration ou sa résiliation. ACL n'a aucune obligation d'entretenir les copies archivées desdites informations. Les forums et les groupes d'utilisateurs dans leur ensemble peuvent aussi être archivés ou supprimés à tout moment à la seule discrétion d'ACL.
- 18. Exclusion de responsabilité.** LES RESSOURCES DE LA COMMUNAUTÉ SONT FOURNIES « TELLES QUELLES » ET VOUS ACCEPTEZ DE SUPPORTER TOUS LES RISQUES RELATIFS À LEURS QUALITÉ, PERFORMANCE, FIABILITÉ ET CONSÉQUENCES DE LEUR UTILISATION. SAUF OBLIGATION LÉGALE, ACL ET SES TITULAIRES DE LICENCE DÉCLINENT TOUTE AUTRE DÉCLARATION, GARANTIE OU STIPULATION, EXPRESSE OU TACITE, STATUTAIRE OU AUTRE, CONCERNANT LES RESSOURCES DE LA COMMUNAUTÉ, Y COMPRIS, SANS CARACTÈRE LIMITATIF, LEUR ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, LEUR VALEUR MARCHANDE, LEUR DURABILITÉ, L'ABSENCE DE CONTREFAÇON OU LEUR QUALITÉ MARCHANDE OU ACCEPTABLE. LE CONTENU DES RESSOURCES DE LA COMMUNAUTÉ EST DESTINÉ À DES FINS ÉDUCATIVES ET INFORMATIVES ET NE REPRÉSENTE PAS DU CONSEIL JURIDIQUE, COMPTABLE OU AUTREMENT PROFESSIONNEL. LES

RESSOURCES DE LA COMMUNAUTÉ NE DOIVENT PAS ÊTRE CONSIDÉRÉES POUR DÉFINIR L'ENSEMBLE DES PROCÉDURES, TESTS OU CONTRÔLES APPROPRIÉS NI POUR SUGGÉRER QUE D'AUTRES PROCÉDURES, TESTS OU CONTRÔLES NON INCLUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPROPRIÉS. ACL NE PRÉTEND PAS QUE L'UTILISATION DES RESSOURCES DE LA COMMUNAUTÉ OU DU CONTENU ABOUTIRA À UN RÉSULTAT RÉUSSI. ACL N'A AUCUNE OBLIGATION ENVERS VOUS OU ENVERS UN TIERS DE FOURNIR UNE ASSISTANCE OU D'ENTREtenir LES RESSOURCES DE LA COMMUNAUTÉ. VOUS ET VOS UTILISATEURS FINAUX NOMMÉS ÊTES RESPONSABLES D'APPLIQUER UNE APPRÉCIATION PROFESSIONNELLE AUX CIRCONSTANCES SPÉCIFIQUES PRÉSENTÉES POUR DÉTERMINER LES PROCÉDURES, TESTS OU CONTRÔLES APPROPRIÉS. AUCUN RENSEIGNEMENT OU CONSEIL, VERBAL OU ECRIT, FOURNI PAR ACL OU SES BAILLEURS DE LICENCES, OU PAR LEURS EMPLOYÉS, RESPONSABLES, DIRIGEANTS, SOUS-TRAITANTS, DISTRIBUTEURS OU AGENTS RESPECTIFS, N'ELARGIRA LE CHAMP D'APPLICATION DES GARANTIES EXPRESSES INDIQUÉES CI-DESSUS, NI NE SERA A L'ORIGINE DE NOUVELLES DÉCLARATIONS, GARANTIES OU CONDITIONS. ACL NE SERA RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE DÉCOULANT D'UN LOGICIEL TIERS OPÉRANT SÉPARÉMENT, MAIS EN CONJONCTION AVEC LES RESSOURCES DE LA COMMUNAUTÉ, DANS LA MESURE OÙ DES LICENCES DISTINCTES VOUS SONT CONCÉDÉES POUR CHACUN. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES, IL EST DONC POSSIBLE QUE LES EXCLUSIONS QUI PRÉCEDENT NE SOIENT PAS APPLICABLES DANS VOTRE CAS. DANS CE CAS, TOUTE GARANTIE IMPLICITE A UNE DURÉE LIMITÉE À QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS À COMPTER DE LA DATE OÙ VOUS ACTIVEZ LE SERVICE.

LES LIENS SUR LE SITE CONTENU ET COMMUNAUTÉ VERS DES SITES WEB OU DU CONTENU TIERS SONT FOURNIS POUR VOTRE COMMODITÉ UNIQUEMENT. ACL N'EST PAS TENU RESPONSABLE D'APPROUVER, DE CONTRÔLER OU D'EFFECTUER DES DÉCLARATIONS OU DES GARANTIES QUANT AU CONTENU, PRODUITS ET SERVICES PROPOSÉS PAR DES SITES WEB ACL TIERS, ET NE LE FAIT PAS. VOUS ÊTES TENU DE VÉRIFIER L'EXACTITUDE DES INFORMATIONS CONTENUES SUR LES SITES WEB ACL TIERS, DE RESPECTER LES CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION DESDITS SITES WEB OU CONTENU TIERS ET DE PASSER EN REVUE ET DE COMPRENDRE LES DÉCLARATIONS DE CONFIDENTIALITÉ DESDITS SITES WEB.

ACL se réserve le droit d'effectuer à tout moment ce qui suit, sans préavis : (1) modifier ou suspendre l'exploitation de tout ou partie du site Contenu et Communauté, pour une raison quelconque, modifier ou suspendre l'accès à tout ou partie du site Contenu et Communauté, pour une raison quelconque ou mettre fin à son exploitation ou à son accès ; (2) modifier ou changer le site Contenu et Communauté, ou une partie, et tout règlement ou condition applicable ; (3) interrompre le fonctionnement du site Contenu et Communauté, ou de toute partie du site Contenu et Communauté, si besoin est pour assurer la maintenance périodique ou non périodique, la correction d'erreurs et tout autre changement.

19. Limitation de responsabilité mutuelle.

19.1. UNE PARTIE, SES CONCÉDANTS ET SES AFFILIÉS (Y COMPRIS SES EMPLOYÉS, RESPONSABLES, DIRECTEURS, ENTREPRENEURS, DISTRIBUTEURS ET AGENTS) NE SERONT PAS TENUS RESPONSABLES ENVERS L'AUTRE POUR : TOUT DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL, ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF, EXEMPLAIRE OU PUNITIF, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, DES PERTES DE BÉNÉFICES OU DE CHIFFRE D'AFFAIRES, UNE INTERRUPTION D'ACTIVITÉ, UNE PERTE D'INFORMATIONS COMMERCIALES OU LA CORRUPTION OU LA PERTE DE DONNÉES OU LES COÛTS DES BIENS OU SERVICES DE SUBSTITUTION APPARAISSANT SUITE À OU RELATIFS À VOTRE UTILISATION DES RESSOURCES DE LA COMMUNAUTÉ OU À VOTRE INCAPACITÉ À LES UTILISER, OU TOUTE TRANSACTION PRÉVUE PAR CE CONTRAT, TOUTEFOIS CAUSÉS, QUEL QUE SOIT LE DROIT DE RESPONSABILITÉ (CONTRAT, DÉLIT OU AUTRE) MÊME S'ILS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE CES DOMMAGES. Certaines juridictions peuvent ne pas permettre l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires et, par conséquent, ces clauses limitatives et exclusives peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

19.2. UNE PARTIE, SES CONCÉDANTS ET SES AFFILIÉS (Y COMPRIS SES EMPLOYÉS, RESPONSABLES, DIRECTEURS, ENTREPRENEURS, DISTRIBUTEURS ET AGENTS) NE SERONT PAS TENUS RESPONSABLES ENVERS L'AUTRE POUR TOUS LES DOMMAGES DE TOUT TYPE, Y COMPRIS NOTAMMENT, TOUS LES DOMMAGES DIRECTS MENTIONNÉS DANS CE CONTRAT AYANT UNE VALEUR GLOBALE SUPÉRIEURE À LA REDEVANCE PAYÉE EN RÉALITÉ PAR VOUS POUR LA DURÉE DE L'ABONNEMENT AU SERVICE ET/OU AU LOGICIEL, LE CAS ÉCHÉANT, PENDANT LAQUELLE LA RÉCLAMATION A ÉTÉ FAITE LA PREMIÈRE FOIS.

19.3. La limitation de responsabilité à l'Article 19.2 ne s'appliquera pas : (a) aux obligations d'indemnisation d'une partie en vertu du présent Contrat ; (b) si vous violez un droit de propriété intellectuelle d'ACL en relation avec les Ressources de la communauté, et notamment la violation de l'Article 15 (Propriété intellectuelle et restrictions) ; (c) à toute négligence grave ou à tout mauvais comportement intentionnel d'une partie ; (d) à une responsabilité en cas de décès ou de dommage corporel.

20. Notifications. Tout préavis devant ou pouvant être donné à l'autre partie selon les termes du présent Contrat doit être sous forme écrite et envoyé à ACL Services Ltd. à l'adresse indiquée sur la page <http://www.acl.com/about-us/contact-us/> (Attention/À l'attention de : Département Juridique), et à vous-même à l'adresse mentionnée sur le bon de commande ou sur la facture lorsque vous vous êtes abonné(e) ou avez renouvelé votre abonnement au Service et/ou au Logiciel ou lorsque vous avez créé un compte avec ACL pour Inspirations. Les deux parties sont autorisées à changer cette adresse périodiquement, à condition de notifier par écrit ce changement à l'autre partie. Cette notification peut être envoyée par télécopie, par courrier ordinaire ou par courrier électronique (à condition qu'aucune réponse automatique ou autre réponse indiquant la non-remise du courrier ou l'absence du destinataire ne soit reçue). La remise de la notification à toute autre fin se fera en mains propres, par un coursier, par courrier recommandé ou par courrier électronique confirmé (excepté que la notification par courrier électronique ne s'appliquera pas aux notifications requises en vertu des « Résiliation motivée » ou « Règlement des

différends » plus loin dans le présent Contrat). En cas de remise en mains propres ou de remise par un coursier, cette notification est réputée distribuée dès réception. En cas d'expédition par courrier recommandé, la distribution est réputée avoir eu lieu cinq (5) jours ouvrables à compter de la date d'envoi. En cas d'expédition par courrier électronique, la distribution est réputée avoir eu lieu dès la confirmation de réception (à la condition qu'aucune réponse automatique ou autre ne soit reçue pour signaler la non-remise ou l'absence du destinataire).

- 21. Droit applicable.** Si vous vous trouvez aux États-Unis, le présent Contrat sera régi par le droit de l'État de New York, États-Unis, et interprété conformément à celui-ci. Si vous vous trouvez en Europe, au Moyen-Orient ou en Afrique, le présent Contrat sera régi par le droit de anglais (Royaume-Uni), et interprété conformément à celui-ci. Si vous vous trouvez en Asie (ailleurs qu'au Moyen-Orient), le présent Contrat sera régi par le droit de Singapour, et interprété conformément à celui-ci. Si vous vous trouvez dans un autre pays ou territoire, le présent Contrat sera régi par le droit de la province de Colombie britannique (Canada) et par le droit fédéral canadien, et interprété conformément à ceux-ci. L'application de la Convention des Nations Unies sur les Contrats de vente internationale de marchandises est expressément exclue.
- 22. Règlement des différends.** Le présent Article s'appliquera pour résoudre tous les différends afférents au présent Contrat et à votre utilisation des Ressources de la communauté. En premier lieu, les parties tenteront en toute bonne foi de résoudre chaque controverse ou réclamation dans les soixante (60) jours par des négociations entre les cadres dirigeants des parties exerçant une autorité de règlement et n'ayant pas de responsabilité directe relativement à l'administration de l'affaire. La partie en désaccord donnera à l'autre partie une notification écrite de la controverse ou de la réclamation conformément à la disposition relative aux notifications figurant dans le présent Contrat. L'autre partie enverra une réponse dans les vingt (20) jours suivant la réception de ladite notification. La notification et la réponse incluront un résumé de la position de la partie, un résumé des preuves et des arguments soutenant sa position ainsi que le nom du dirigeant représentant la partie. Les dirigeants se rencontreront en un lieu et à une heure acceptables pour les deux parties dans les trente (30) jours suivant la notification de la partie en désaccord et, par la suite, à une fréquence qu'ils jugeront raisonnablement nécessaire pour résoudre la controverse ou la réclamation. Si la controverse ou la réclamation n'a pas été résolue dans les soixante (60) jours suivant la notification adressée par la partie en désaccord, la controverse ou la réclamation sera résolue par voie d'arbitrage. Sous réserve des droits d'une partie à une mesure d'injonction ou à d'autres mesures de redressement provisoire, et sans restriction à cet égard, les parties conviennent de régler leurs différends par voie d'arbitrage par un arbitre unique qui présente une grande expérience dans la résolution de différends liés à des contrats de technologie commerciale et de propriété intellectuelle. Si vous vous trouvez aux États-Unis, l'arbitrage aura lieu à New York, New York (États-Unis), et se déroulera conformément au règlement d'arbitrage de l'American Arbitration Association. Si vous vous trouvez en Europe, au Moyen-Orient ou en Afrique, l'arbitrage aura lieu à Londres, Angleterre (Royaume-Uni), et sera conduit conformément au règlement de la Cour d'arbitrage international de Londres (CAIL). Si vous vous trouvez en Asie (ailleurs qu'au Moyen-Orient), l'arbitrage aura lieu à Singapour et sera conduit conformément au règlement du Centre d'arbitrage international de Singapour (SIAC). Si vous vous trouvez dans un autre pays ou territoire, l'arbitrage aura lieu à Vancouver, Colombie-britannique (Canada) et sera conduit conformément au règlement de procédures d'arbitrage commercial international du British Columbia International Commercial Arbitration Centre. La langue d'arbitrage sera l'anglais.
- 23. Renonciation et autonomie des dispositions.** Aucune renonciation à un droit quelconque découlant du présent Accord ne sera valable sauf formulée par un écrit, signé par un mandataire dûment habilité, agissant pour la partie qui s'oblige. Aucune renonciation à un droit quelconque passé ou présent découlant d'une violation ou d'un manquement de performance quelconque ne sera considérée comme une renonciation à tout droit futur découlant du présent Accord. Si l'un des articles du présent Accord est inapplicable, cet article sera interprété, limité, modifié ou, le cas échéant, supprimé dans la mesure où cela s'avère nécessaire, afin d'éliminer son caractère inapplicable, et les autres articles du présent Accord resteront en vigueur et de plein effet.
- 24. Intégralité du Contrat.** Le présent Contrat constitue l'intégralité de l'accord entre les parties à raison des Ressources de la communauté ; il est exclusif de tout autre acte ; il remplace toute négociation ou tout contrat antérieur, verbal ou écrit, entre les parties à ces Ressources de la communauté.
- 25. Application et cession.** Chacune des parties peut, sur notification écrite préalable à l'autre, céder ses droits en vertu du présent Contrat à : (a) une filiale ou entité apparentée ; ou à (b) une entreprise successeur par fusion, achat d'actif et reprise de passif, acquisition, restructuration ou autrement ; sous réserve que chaque filiale, entité apparentée ou entreprise successeur convienne d'être liée par les présentes. En plus de ce qui précède, vous pouvez uniquement céder le présent Contrat si le cessionnaire n'est pas un concurrent d'ACL, si vous cessez d'utiliser le Service et/ou le Logiciel, le cas échéant, et si l'utilisation de ceux-ci n'excède pas le nombre d'Utilisateurs Nommés pour lesquels vous avez acheté des licences. Aucune partie ne sera considérée comme violant les clauses de confidentialité du présent Contrat pour cause de ladite cession. Cet Accord s'appliquera au profit et engagera la responsabilité des parties et de leurs représentants légaux, successeurs, exécuteurs, héritiers et cessionnaires respectifs.
- 26. Surveillance de l'utilisation.** Vous reconnaissez et acceptez qu'ACL puisse, périodiquement, passer en revue et surveiller l'utilisation du site Contenu et Communauté, y compris l'analyse du comportement individuel des utilisateurs, afin de tester et d'évaluer les performances des Ressources de la communauté et pour protéger le fonctionnement et l'intégrité des systèmes d'ACL. ACL peut recueillir des données techniques et des informations liées, y compris, sans s'y limiter, des informations techniques au sujet de votre utilisation du site Contenu et Communauté (par exemple : la durée d'une session, le type d'appareil, le système d'exploitation), et utiliser ces informations pour les besoins de la recherche, du développement et de l'amélioration du service, pourvu que lesdites informations soient sous une forme qui ne vous identifie pas personnellement et que rien dans le présent Contrat ne soit interprété pour empêcher ou limiter les droits d'ACL de le faire.

27. Confidentialité. La Déclaration de confidentialité d'ACL (<http://www.acl.com/about-us/legal/>) identifie la méthode utilisée par ACL pour la collecte, l'utilisation et la divulgation des informations vous concernant, autres que les données client, de façon limitée. La Déclaration de confidentialité d'ACL expose aussi les mesures de protection mises en œuvre par ACL pour garantir la sécurité desdites informations.

Dernière mise à jour : 10 mars 2017.

© 2017 ACL Services Ltd. Tous droits réservés.